

ROMÂNIA
MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE
Agenția Națională de Administrare Fiscală
(1) _____

Adresa: _____
Address _____
E-mail: _____
E-mail address _____
Nr. și data eliberării

No and date of issuance
_____/_____

**CERTIFICAT
CERTIFICATE**

**de rezidență fiscală privind aplicarea Convenției/Acordului de evitare a dublei impuneri
of tax residence in order to apply the Convention/Agreement for the avoidance of double taxation**

**dintre România și (3) _____ ,
between Romania and _____**

**pentru persoane juridice rezidente în România
for resident legal persons in Romania**

Organul fiscal (1) _____,
The tax authority

în baza Cererii înregistrate cu nr. și data _____/
based on the application registered with no and date

având numărul de ordine în registrul comerțului _____,
having the serial number in the trade register

eliberat în anul _____, și având codul de identificare fiscală nr. _____,
issued on _____ and having the tax identification code no

atribuit la data de _____, atestă că societatea (2) _____,
assigned on _____ hereby certifies that the company

cu sediul în localitatea _____,
with the head office located in

adresa _____, sectorul/județul _____,
address _____ sector/county

este rezidentă în România, în sensul prevederilor Convenției/Acordului de evitare a dublei impuneri dintre România
is resident in Romania, according to the provisions of the Convention/Agreement for the avoidance of double taxation
between Romania

și _____ (3)
and _____

Prezentul certificat eliberat la data de _____
This certificate issued on _____

este valabil pentru anul/perioada (4) _____
is valid for the year/period _____

Numele și prenumele: _____
Name and first name
Semnătura: _____
Signature
Funcția (5): _____
Title
Ștampila: _____
Stamp _____

PRECIZĂRI EXPLANATIONS

A) Certificatul se completează și se eliberează de către organul fiscal competent, potrivit legii.
The certificate shall be filled in and issued by the competent tax authority, according to the law.

B) Explicații privind completarea certificatului:

How to fill in the certificate:

(1) Se înscrie denumirea organului fiscal, avându-se în vedere precizarea de la lit. A).

The name of the tax authority shall be filled in, taking into account the explanation from letter A).

(2) Se înscrie denumirea persoanei juridice rezidente în România înregistrată, potrivit legii, care solicită certificatul.

The name of the incorporated resident legal person in Romania that has requested the certificate shall be filled in, according to the law.

(3) Se înscrie denumirea statului cu care România are încheiată/încheiat convenție/acord de evitare a dublei impuneri.

The name of the state that has a Convention/Agreement for the avoidance of double taxation concluded with Romania shall be filled in.

(4) Se înscrie anul/perioada pentru care este valabil certificatul.

The year/period for which the certificate is valid shall be filled in.

(5) Certificatul va fi semnat de conducătorul organului fiscal, potrivit competențelor.

The certificate shall be signed by the head of the tax authority, according to his/her responsibility.

C) Certificatul se completează în 2 (două) exemplare, dintre care unul se înmânează persoanei juridice rezidente în România și unul rămâne la organul fiscal emitent.

The certificate shall be filled in in duplicate, one form is handed in to the resident legal person in Romania and the other form stays with the issuing tax authority.